

**INTERNATIONAL LANGUAGE CENTRE  
ANNO ACCADEMICO 2020/2021**

**REGOLAMENTO  
per il 2° e 3° anno di corso**

dei Corsi di Laurea in  
**Turismo, management e territorio (TMT)**

**PROFESSIONAL ENGLISH FOR TOURISM I, II, III, IV / LINGUA DELLA SECONDA  
LINGUA STRANIERA**

L'International Language Centre propone l'insegnamento linguistico come parte integrante delle competenze professionali richieste sul mercato del lavoro. Nella definizione dei diversi livelli di conoscenze e competenze linguistiche, si attiene al Quadro comune di riferimento europeo (CEFR - *Common European Framework of Reference for Languages*, <http://www.cambridgeenglish.org/it/exams-and-tests/cefr/>).

**OBIETTIVI FORMATIVI, CONTENUTI E METODOLOGIA**

L'insegnamento di *Professional English for Tourism* mira allo sviluppo e al consolidamento delle competenze linguistiche dal livello *elementary* al livello *upper-intermediate* (B2+) su contenuti ed elementi funzionali concernenti il mondo del lavoro e i rapporti professionali, tenendo conto dell'ambito microlinguistico del singolo Corsi di Laurea.

L'approccio alle tematiche e alle situazioni è di tipo comunicativo. Si privilegiano, perciò, l'ascolto e la produzione orale dal livello *intermediate* integrando queste abilità con la comprensione scritta e la produzione scritta. Si attiva la riflessione sui meccanismi morfologici e sintattici per condurre lo studente a una pratica linguistica coerente e precisa.

L'insegnamento della *seconda lingua straniera* mira allo sviluppo delle competenze linguistiche di base e si prefigge di portare lo studente al completamento del livello A1 nel primo semestre e del livello A2 del CEFR nel secondo semestre per le abilità passive.

L'obiettivo formativo prevede, attraverso un approccio comunicativo lo sviluppo della comprensione scritta e orale di tematiche in ambito quotidiano, il consolidamento e l'ampliamento lessicale, il rafforzamento e l'ampliamento della morfosintassi di base con particolare attenzione a una pratica linguistica precisa e coerente.

Il lavoro è coordinato tra i singoli gruppi dello stesso livello, si svolge in lingua straniera, si basa sull'interattività e comprende esercitazioni pratiche, lavori di gruppo e individuali con l'impiego di tutti gli strumenti audio, video e informatici necessari.

Lo studente sarà in grado di raggiungere questi obiettivi di apprendimento mediante un'assidua frequenza alle lezioni e/o un congruo monte ore di studio individuale.

**ORGANIZZAZIONE DEI CORSI**

***Professional English for Tourism:*** i corsi sono articolati sui tre anni di corso.

Al primo anno l'accesso ai corsi è subordinato ad una prova di accertamento del livello linguistico al fine di inserire lo studente al livello corrispondente alle sue conoscenze linguistiche, svolta contestualmente al test di ammissione. A questo proposito, all'interno del test di verifica della preparazione iniziale è prevista una sezione di *Professional English Assessment* a livello *elementary* e *pre-intermediate*. Si tratta di 30 frasi di comprensione dettagliata, da completare con una delle quattro opzioni indicate, in modo che ogni frase abbia un senso compiuto:

- chi non supera questa prova, inizia il proprio percorso linguistico dal livello *elementary* “Professional English 1” erogato come Laboratorio di General English svolto in modalità e-learning;
- chi consegue una valutazione pari al livello *pre-intermediate* sarà esentato dalla frequenza del 1° anno di corso, e le accertate competenze linguistiche verranno riconosciute al fine della certificazione dei CFU previsti per *Professional English I*.

E' inoltre esentato dall'insegnamento del 1° anno di corso anche chi è in possesso, da non più di tre anni, di una delle seguenti certificazioni internazionali, riconosciute dai Consigli di Facoltà: *UCLES: First Certificate in English*; *BEC Preliminary*: punteggio da 140 a 159; *IELTS: 5,5*; *TOEFL iBT*: punteggio da 57 a 86; *Certificate in Advanced English (CAE)*.

Al secondo anno di corso è possibile essere esonerati dall'insegnamento di Professional English for Tourism II se si è conseguita una delle seguenti certificazioni: *BEC Vantage*: punteggio da 160 a 179 e *TOEFL iBT*: punteggio da 87 a 94.

Per ottenere l'esonero dall'insegnamento di Professional English for Tourism III, previsto al 3° anno di corso, è necessario aver conseguito una delle seguenti certificazioni: *BEC Higher: grade C* e *TOEFL iBT*: punteggio da 95 a 109.

La suddetta certificazione deve essere consegnata in originale nei giorni stabiliti dall'International Language Centre.

Gli studenti esonerati dall'esame di Professional English for Tourism I e/o Professional English for Tourism II, perché in possesso di idonea certificazione linguistica internazionale o per aver superato la prova di accertamento linguistico, hanno la possibilità di anticipare la frequenza al corso di livello superiore dandone esplicita comunicazione quando verrà loro richiesto (chi non risponderà alla comunicazione in parola nei tempi indicati verrà assegnato a una classe ordinaria del suo anno di corso).

La composizione delle classi dei frequentanti terrà conto del livello linguistico.

I corsi annuali di 120 ore accademiche saranno svolti in modalità a distanza con il docente, di cui, a semestre, 40 ore saranno dedicate all'insegnamento a distanza con il docente e le restanti 20 ore al completamento didattico con supporto DVD e CD a cura dello studente. I corsi annuali comportano l'acquisizione di 6 CFU.

### ***Lingua della seconda lingua straniera***

Al 2° anno di corso lo studente dovrà studiare una seconda lingua a scelta fra: **Francese** (livello A1-A2), **Tedesco** (livello A1-A2), **Spagnolo** (livello A1-A2).

I corsi saranno di durata semestrale, pari a 40 ore accademiche, e comportano l'acquisizione di 3 CFU.

Per gli studenti **principianti** i corsi, svolti in modalità a distanza con il docente, si svolgeranno nel I semestre dell'a.a. 2020/21, e consentiranno di raggiungere un grado di competenza assimilabile al livello A1 acquisendo con la relativa verifica i 3 CFU previsti dal piano degli studi.

Chi desiderasse approfondire lo studio della seconda lingua straniera potrà proseguire la frequenza nel II semestre per ulteriori 40 ore di corso opzionale erogate in modalità a distanza con il docente raggiungendo un grado di competenza assimilabile al livello A2 e acquisendo con la relativa verifica ulteriori 3 CFU come attività a scelta.

Per gli studenti che si dichiarino **non principianti** per le lingue francese, tedesco e spagnolo è prevista una prova di **accertamento del livello linguistico** finalizzata ad accertare il possesso

delle competenze assimilabili al livello A2. La prova consiste in 30 quesiti da completare con una delle opzioni indicate.

L'accertamento linguistico ha carattere d'esame per quanto riguarda sia lo svolgimento, sia la valutazione: il voto positivo esenterà lo studente dalla frequenza dei corsi ed è riconosciuto per la certificazione dei 3 crediti formativi previsti per l'insegnamento.

Gli studenti non principianti che non dovessero superare la prova di accertamento potranno frequentare, nel II semestre dell'A.A. 2020/21, l'insegnamento di 40 ore accademiche dedicato al raggiungimento del grado di competenza assimilabile al livello A2, acquisendo con la relativa verifica i 3 CFU previsti dal piano degli studi,

E' esentato dall'insegnamento anche chi è in possesso, da non più di tre anni, di una delle seguenti certificazioni internazionali, riconosciute dai Consigli di Facoltà:

Lingua francese: *DELF A2 o di livello superiore (versione "tous publics") del Centre Culturel Français  
Diplôme du Baccalauréat Général del Ministère de l'Education Nationale*

Lingua spagnola: *Diploma de Español Nivel A2 o di livello superiore dell'Instituto Cervantes*

Lingua tedesca: *Start Deutsch 2 / GD 2 o di livello superiore degli Enti certificatori Goethe-Institut, WTB / ÖSD;  
Telc A2; Deutsches Sprachdiplom (DSD) Stufe I.  
Diplomi di scuole aderenti al progetto Deutsch-Profil-Schulen (DPS)*

Sono, inoltre, esonerati dalle prove d'esame gli studenti in possesso di diploma di maturità equipollente al titolo italiano, conseguito presso un istituto scolastico di un Paese in cui tale lingua è ufficialmente parlata e adotta tale lingua per il proprio curriculum di studi.

Come da delibera del Consiglio di Facoltà del 10/12/2014, è possibile inserire come materia opzionale una terza lingua straniera: lingua e cultura cinese (livello A1) e lingua e cultura russa (livello A1).

L'attivazione dei corsi è condizionata al raggiungimento di un numero minimo di studenti.

Il presente regolamento è valido per gli studenti immatricolati fino all'Anno Accademico 2019/2020.

### **VALUTAZIONE DEL PROFITTO E CERTIFICAZIONE DEI CFU \***

Il piano didattico prevede per tutte le lingue (escluso per il corso di E-learning) prove intermedie che hanno lo scopo di fornire elementi obiettivi per la valutazione del percorso di apprendimento.

I CFU previsti dai Piani degli studi possono essere certificati secondo le seguenti **due modalità**:

- a) agli **studenti iscritti ai corsi** attraverso **la valutazione in itinere** a condizione che frequentino almeno due terzi delle lezioni,
- b) a **tutti gli altri studenti** attraverso **l'iscrizione agli appelli d'esame** nelle sessioni previste dal calendario didattico.

**Modalità a): valutazioni in itinere*****Professional English I (in E-learning):***

Non sono previste valutazioni in itinere

***Professional English for Tourism II:***

Sono previste 2 prove intermedie nell'anno che si svolgeranno nella prima settimana dei periodi che il calendario didattico riserva alle sessioni d'esame (gennaio e maggio, le date verranno pubblicate in Community). Non saranno effettuate prove di recupero per gli assenti.

Esse vertono sul programma svolto e verificano le competenze nelle seguenti abilità: *Reading, Listening, Language Review, Writing.*

Per quanto concerne l'abilità orale di *Speaking*, è prevista la notazione continua del profitto rilevata durante le lezioni.

Il voto, espresso in trentesimi, è il risultato della somma degli esiti di ciascuna valutazione in itinere.

***Professional English for Tourism III:***

Sono previste 2 prove intermedie nell'anno che si svolgeranno nella prima settimana dei periodi che il calendario didattico riserva alle sessioni d'esame (gennaio e maggio, le date verranno pubblicate in Community). Non saranno effettuate prove di recupero per gli assenti.

Esse vertono sul programma svolto e verificano le competenze nelle seguenti abilità: *Reading, Listening, Language Review, Writing.*

Per quanto concerne l'abilità orale di *Speaking*, è prevista la notazione continua del profitto rilevata durante le lezioni.

Il voto, espresso in trentesimi, è il risultato della somma degli esiti di ciascuna valutazione in itinere.

La Segreteria dell'International Language Centre provvederà alla pubblicazione del voto finale nell'apposito spazio della Community. Nel caso lo studente accetti il voto comunicato, questi dovrà iscriversi all'appello d'esame dedicato alla verbalizzazione del voto finale delle prove in itinere. Qualora lo studente non accetti il voto comunicato e/o non si iscriva all'appello sopraccitato e decida di sostenere l'esame (v. modalità b), rinuncia definitivamente alla valutazione conseguita attraverso le prove in itinere.

In caso di votazione negativa lo studente dovrà presentarsi all'appello d'esame.

***Lingua della seconda lingua straniera***

Il corso del primo semestre si conclude con una prova finale nella prima settimana del periodo che il calendario didattico riserva alle sessioni d'esame (gennaio); anche il corso del secondo semestre si conclude con una prova finale nella prima settimana del periodo che il calendario didattico riserva alle sessioni d'esame (maggio). Le date verranno pubblicate in Community. Non saranno effettuate prove di recupero per gli assenti.

Le prove finali saranno composte da 30 quesiti per la verifica della comprensione scritta e/o comprensione orale e/o comprensione dettagliata di frasi con domande specifiche su elementi morfo-sintattici e lessicali (a scelta multipla) e/o un cloze test.

La Segreteria dell'International Language Centre provvederà alla pubblicazione del voto della prova finale nell'apposito spazio della Community. Nel caso lo studente accetti il voto comunicato, questi dovrà iscriversi all'appello d'esame dedicato alla verbalizzazione del voto della prova finale. Qualora lo studente non accetti il voto comunicato e/o non si iscriva

all'appello sopraccitato e decida di sostenere l'esame (v. modalità b), rinuncia definitivamente alla valutazione conseguita attraverso la prova finale.

In caso di votazione negativa lo studente dovrà presentarsi all'appello d'esame.

\* Per la durata dell'emergenza dovuta alla pandemia da Covid-19 seguendo le disposizioni di Ateneo non sono previste prove intermedie e non è previsto l'obbligo di frequenza. Le valutazioni scritte si terranno durante le sessioni d'esame. Durante le lezioni di Professional English II e III dedicate allo speaking potranno essere assegnati dei voti della produzione orale. Gli studenti, che non ricevono una valutazione orale durante le ore dedicate allo speaking, potranno presentarsi all'esame orale durante le sessioni previste dopo aver sostenuto l'esame scritto.

### **Modalità b): Prove d'esame**

#### ***Professional English for Tourism I (in E-learning)***

La prova, che presuppone come abilità acquisite la comprensione globale, selettiva e dettagliata di testi scritti e orali corrispondente ai livelli A2 e B1, verte sul programma dell'anno e consiste nelle seguenti parti:

- prova scritta:
  - Reading comprehension*: 1 testo
  - Cloze test*: 1 testo
  - Listening comprehension*: 2 testi
  - Language review*: comprensione dettagliata di frasi con domande specifiche (a scelta multipla con 4 opzioni) su elementi morfo-sintattici, lessicali e comunicativi.

Non si applica alcuna penalità per le risposte errate.

#### ***Professional English for Tourism II***

La prova, che presuppone come abilità acquisite la comprensione globale, selettiva e dettagliata di testi scritti e orali, la produzione scritta e la produzione orale corrispondenti al livello B2, verte sul programma dell'anno e consiste nelle seguenti parti:

- prova scritta:
  - Reading comprehension*: 1 testo
  - Cloze test*: 1 testo
  - Listening comprehension*: 2 testi
  - Language review*: comprensione dettagliata di frasi con domande specifiche (a scelta multipla con 4 opzioni) su elementi morfo-sintattici, lessicali e comunicativi.
  - Writing*: stesura di una lettera formale/informale o e-mail, di resoconti o brevi relazioni.

Superata la prova scritta, si accede con convocazione nominativa, nello stesso appello della prova scritta, alla prova orale:

- prova orale: colloquio sulle aree tematiche affrontate nel corso.

Non si applica alcuna penalità per le risposte errate.

La valutazione della prova orale, espressa in trentesimi, fa media con il voto della prova scritta.

#### ***Professional English for Tourism III***

La prova, che presuppone come abilità acquisite la comprensione globale, selettiva e dettagliata di testi scritti e orali, la produzione scritta e la produzione orale corrispondenti al livello B2+, verte sul programma dell'anno e consiste nelle seguenti parti:

- *prova scritta:*
  - Reading comprehension:* 1 testo
  - Cloze test:* 1 testo
  - Listening comprehension:* 2 testi
  - Language review:* comprensione dettagliata di frasi con domande specifiche (a scelta multipla con 4 opzioni) su elementi morfo-sintattici, lessicali e comunicativi.
  - Writing:* stesura di una lettera formale/informale o e-mail, di resoconti o brevi relazioni.

Superata la prova scritta, si accede con convocazione nominativa, nello stesso appello della prova scritta, alla prova orale:

- prova orale: colloquio sulle aree tematiche affrontate nel corso.

Non si applica alcuna penalità per le risposte errate.

La valutazione positiva della prova orale, espressa in trentesimi, fa media con il voto della prova scritta.

Il programma d'esame è valido per tutte le sessioni dell'anno accademico 2020-2021.

### ***Lingua della seconda lingua straniera***

La prova presuppone come abilità acquisite la comprensione globale, selettiva e dettagliata di testi scritti e orali e una consolidata conoscenza degli aspetti strutturali.

In particolare consiste in 30 domande con quesiti di comprensione scritta (*reading*) **e/o** un test di comprensione orale (*listening*) **e/o** un quesito di completamento di un brano (*cloze test*) **e/o** la comprensione dettagliata di frasi con domande specifiche su elementi morfo-sintattici (a scelta multipla con 4 opzioni).

Non si applica alcuna penalità per le risposte errate.

La modalità di registrazione e verbalizzazione dell'esito delle prove sono le medesime in vigore per gli esami di profitto della Facoltà e verranno indicate all'inizio delle lezioni.

Il programma d'esame è valido per tutte le sessioni dell'anno accademico 2020-2021.

\*\*\*

Le norme didattiche articolate nel presente Regolamento sono state redatte d'intesa con la Direzione dell'Istituto di Alti Studi SSML Carlo Bo.

Il Direttore dei Corsi  
Prof. Paolo Proietti

